

INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE

INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE

INSTALLATION, UTILISATION ET ENTRETIEN

INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO

CE Ex II 2 GD

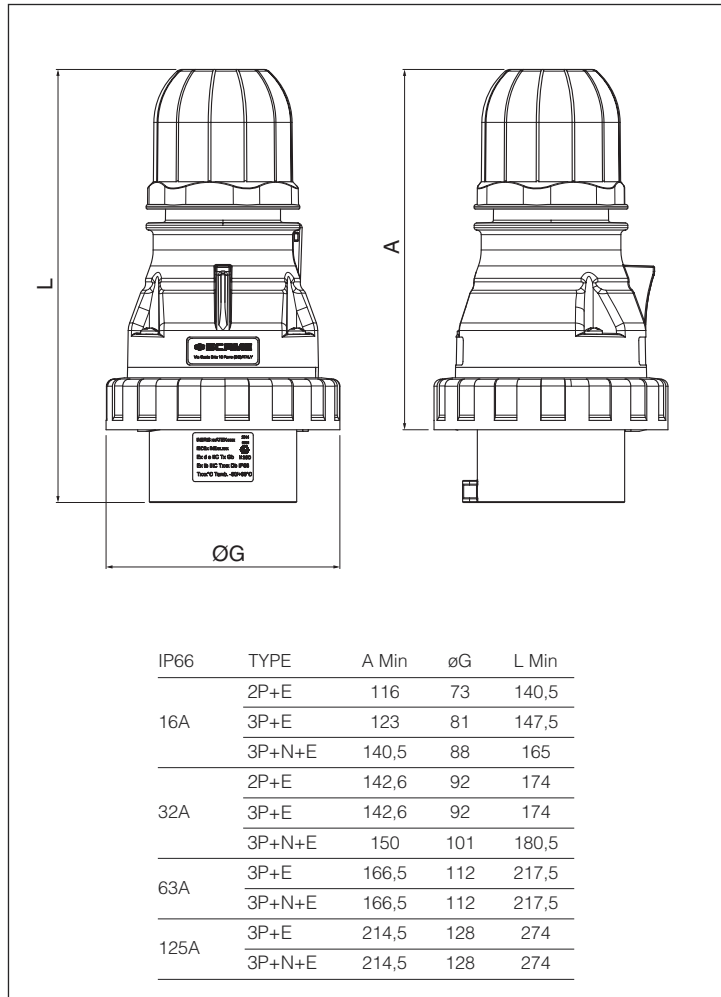
OPTIMA-EX[GD]

16-32-63-125A



SCAME
electrical solutions

IT: Dimensioni / EN: Dimensions / FR: Dimensions / ES: Dimensiones



Serie OPTIMA-EX[GD]

ITALIANO

Indice

1. Istruzioni di Installazione, Funzionamento e Manutenzione per l'uso sicuro
2. Dati tecnici
3. Codice identificativo
4. Caratteristiche tecniche
5. Installazione
6. Assistenza, manutenzione e riparazione

ENGLISH

Contents:

1. Installation, Operation and Maintenance Instructions for safe use.
2. Technical data
3. Identification Code
4. Technical Features
5. Installation
6. Servicing and maintenance and repairing.

FRANÇAIS

Sommaire

1. Instructions de montage, d'utilisation et de maintenance pour un usage sur
2. Données techniques
3. Code d'identification
4. Caractéristiques techniques
5. Montage
6. Entretien et réparation

ESPAÑOL

Índice:

1. Instrucciones de instalación, funcionamiento y mantenimiento para un uso seguro
2. Datos técnicos
3. Código de identificación
4. Características técnicas
5. Instalación
6. Servicio y mantenimiento y reparación

Fig. 1 IT: Disegno tecnico della spina.

EN: Technical drawing of the plug.

FR: Schéma technique de la fiche.

ES: Diseño técnico de la clavija.

InfoTECH

ITALY

WORLDWIDE

Numero Verde

800-018009

Scame OnLine

www.scame.com

infotech@scame.com

IT: Marcatura / EN: Marking / FR: Marquage / ES: Marcado

IT: Un esempio dell'etichetta usata per la spina certificata è qui riprodotta:

EN: An example of the label used for the certified plug is shown below:

FR: Un exemple d'étiquette utilisée pour la fiche certifiée est reproduit ci-dessous :

ES: A continuación se reproduce un ejemplo de la etiqueta utilizada para la clavija certificada:

SCAME
Via Costa Erta 15 Parre BG ITALY

INERIS 15ATEX0017X

IECEx INE 15.0033X

Ex e IIC T6 Gb

Ex tb IIIC T80°C Db IP66

Tamb. -35/+60°C



SCAME

Via Costa Erta, 15 - 24020 Parre (BG) Italy

219.1633
2P+T 16A
6h 200-250V

CE
0051

WARNING

Tcable 80°C when the
maximum Ta is +60°C

IT: Intervallo temperatura ambiente
 EN: Ambient temperature range
 FR: Plage de la température ambiante
 ES: Intervalo de temperatura ambiente

OPTIMA-EX[GD] IT: Tipo spina EN: Plug Type FR: Type de fiche ES: Tipo de toma	Intervallo temperatura ambiente (Ta) Ambient Temperature Range (Ta) Plage température ambiante (Ta) Intervalo de temperatura ambiente (Ta)	Temperatura classe CLASSE Temperature CLASSE température CLASE temperatura	Temperatura massima superficiale Max. Surface Temperature Température superficielle maximum Temperatura máxima superficial
219.16...	-35°C to +50°C	T6	T80°C
	-35°C to +60°C	T5	
219.32...	-50°C to +60°C	T4	
	-50°C to +50°C	T4	
	-50°C to +40°C	T5	
	-40°C to +60°C	T4	
	-40°C to +50°C	T4	
	-40°C to +40°C	T5	
219.63...	-35°C to +60°C	T3	
	-35°C to +50°C	T3	
	-35°C to +40°C	T4	
219.125...	-35°C to +40°C	T4	

IT: Tabella 1 - EN: Table 1 - FR: Tableau 1 - ES: Tabla 1

! IT: La temperatura ambiente della presa serie ADVANCE-GRP[GD] utilizzata potrebbe limitare l'intervallo di temperatura ambiente.
 EN: The ambient temperature range can be limited by the ambient temperature of socket series ADVANCE-GRP[GD] used.
 FR: La plage de la température ambiante peut être limitée par la température ambiante de la prise de la série ADVANCE-GRP[GD] utilisée.
 ES: El intervalo de temperatura ambiente puede estar limitado por la temperatura ambiente de las tomas utilizadas de la serie ADVANCE-GRP[GD].

IT: I codici disponibili per OPTIMA-EX[GD]:
 EN: The OPTIMA-EX[GD] available part numbers types:
 FR: Types des numéros de pièce disponibles du OPTIMA-EX[GD]:
 ES: Los tipos de números de piezas disponibles de OPTIMA-EX[GD]:

IT: Poli EN: Poles FR: Pôles ES: Polos	Hz	Volt	Colore Color Couleur Color	h	16A	32A	63A	Colore Color Couleur Color	125A
2P+E	50/60	100-130	Yellow	4	219.1630	219.3230	-	-	-
	50/60	200-250	Blue	6	219.1633	219.3233	-	-	-
	50/60	380-415	Red	9	219.1638	219.3238	-	-	-
	50/60	480-500	Red	7	219.16336	219.32336	-	-	-
	300÷500	50÷500	Red	2	219.16332	219.32332	-	-	-
	D.C.	50÷250	Red	3	219.16334	219.32334	-	-	-
	D.C.	>250÷500	Red	8	219.16338	219.32338	-	-	-
3P+E	50/60	100-130	Yellow	4	219.1631	219.3231	219.6331	Black	219.12531
	50/60	200-250	Blue	9	219.1634	219.3234	219.6334	Black	219.12534
	50/60	380-415	Red	6	219.1636	219.3236	219.6336	Black	219.12536
	60	440-460	Red	11	219.16365	219.32365	219.63365	Black	219.125365
	50/60	480-500	Red	7	219.16366	219.32366	219.63366	Black	219.125366
	50/60	600-690	Red	5	219.16367	219.32367	219.63367	Black	219.125367
	50/60	380/440	Red	3	219.16364	219.32364	219.63364	Black	219.125364
	100-300	50÷690	Red	10	219.16361	219.32361	219.63361	Black	219.125361
	300÷500	50÷690	Red	2	219.16362	219.32362	219.63362	Black	219.125362
3P+N+E	50/60	100-130	Yellow	4	219.1632	219.3232	219.6332	Black	219.12532
	50/60	208-250	Blue	9	219.1635	219.3235	219.6335	Black	219.12535
	50/60	346-415	Red	6	219.1637	219.3237	219.6337	Black	219.12537
	50/60	480-500	Red	7	219.16376	219.32376	219.63376	Black	219.125376
	50/60	600-690	Red	5	219.16377	219.32377	219.63377	Black	219.125377
	60	440-460	Red	11	219.16375	219.32375	219.63375	Black	219.125375
	50/60	380/440	Red	3	219.16374	219.32374	219.63374	Black	219.125374
	300÷500	50÷690	Red	2	219.16372	219.32372	219.63372	Black	219.125372

IT: Tabella 2 - Codici spina
 EN: Table 2 - Plugs part numbers

FR: Tableau 2 - Codes des fiches
 ES: Tabla 2 - Códigos de las tomas

ITALIANO

LEGGERE A FONDO IL PRESENTE DOCUMENTO PRIMA DI ESEGUIRE L'INSTALLAZIONE

1. Istruzioni di installazione, funzionamento e manutenzione per l'uso sicuro

1.1 Norme di sicurezza.

I dispositivi OPTIMA-EX[GD] sono progettati come apparecchiature di Gruppo II, Categoria 2 e sono adatti all'utilizzo in installazioni fisse in aree a rischio di esplosione designate come Zona 1/21 e Zona 2/22. Conservare le presenti istruzioni in un luogo sicuro per consultazione futura. Utilizzare i dispositivi OPTIMA-EX[GD] solamente per lo scopo previsto, solo se gli stessi appaiono integri e puliti e solo se viene garantita la resistenza del materiale all'ambiente circostante. Non sono consentite modifiche ai dispositivi OPTIMA-EX[GD] non espressamente menzionate nel presente manuale di istruzioni. Durante l'installazione dei dispositivi OPTIMA-EX[GD] prendere debitamente in considerazione le distanze di isolamento in aria e superficiali riportate al punto 5.3, tabella 5.

I dispositivi OPTIMA-EX[GD] sono disponibili in termoindurente con la seguente corrente nominale: 16A, 32A, 63A, 125A.

Utilizzare le spine della serie OPTIMA-EX[GD] solo con le prese della serie SCAME ADVANCE-GRP[GD], Ex de IIC/Ex tb IIIC, con certificazione separata. La presa ADVANCE-GRP[GD] dispone di una manovra che aziona un meccanismo di interblocco meccanico evitando di separare i contatti della spina dalla presa quando i contatti sono chiusi. La spina della serie OPTIMA-EX[GD] potrà essere estratta solamente se la manovra è in posizione 0 (zero).

1.2 Conformità alle normative

La presa OPTIMA-EX[GD] è progettata per la Zona 1/21 e Zona 2/22 ai sensi di:

- EN 60079-0:2012,
- EN 60079-7:2007,
- EN 60079-31:2014
- EN 60309-1:1999 +A1:2007, +A2:2012
- EN 60309-2:1999 +A1:2007, +A2:2012

- IEC 60079-0:2011,
- IEC 60079-7:2006,
- IEC 60079-31:2013
- IEC 60309-1:1999, +A1:2005, +A2:2012
- IEC 60309-2:1999, +A1:2005, +A2:2012

È prodotta e collaudata ai sensi della direttiva ATEX 94/9/CE, schema IECEx e ISO 9001.

2. Dati tecnici

2.1 Dimensioni

Fig 1 - pagina 1

2.2 Tipo di protezione

Ex e IIC T⁽¹⁾ Gb
Ex tb IIIC T80°C Db IP66

Tamb. ⁽²⁾

Tcavo: ⁽³⁾

⁽¹⁾ Classe di temperatura per gas vedi Tabella 1.

⁽²⁾ Intervallo temperatura ambiente vedi tabella 1, se diverso da -20 °C a +40 °C.

⁽³⁾ Tcavo: intervallo di temperatura vedi tabella 4 se la temperatura ambiente massima è di +60°C.

2.3 Esempio di etichettatura

Fig 2 - pagina 1

2.4 Certificati

Certificato ATEX: INERIS 15ATEX0017

Certificato IECEx: IECEx INE 15.0033X

2.5 Intervallo temperatura ambiente

tabella 1 - pagina 2.

2.6 Etichetta di avvertimento



ATTENZIONE: NON APRIRE IN PRESENZA DI ATMOSFERA ESPLOSIVA

3. Codice identificativo

I codici spina disponibili per OPTIMA-EX[GD]: tabella 2 - pagina 2.

4. Caratteristiche Tecniche

SPINA SERIE OPTIMA-EX[GD]	Unità	Valore				
		16A	32A	63A	125A	
Corrente nominale		16A	32A	63A	125A	
Codice		219.16...	219.32...	219.63...	219.125...	
Dimensioni adatte cavo Terra-Morsetti	(mm ²)	2.5	6	10	25	
Morsetti di alimentazione Coppia di serraggio	(Nm)	1	1.5	2	4	
Dimensioni accettate cavo (es. H07RN-F) Non utilizzare cavo armato	(mm)	2P+T 3P+T 3P+N+T	14	16	21	30
Pressacavo/Morsetto Coppia di serraggio	(Nm)	2P+T 3P+T 3P+N+T	5,6	10	10	25
Pressacavo/Morsetto (Vite) Coppia di serraggio	(Nm)		0.8	0.8	0.8	0.8
Viti per coppia di serraggio corpo spina	(Nm)		1	1	1,2	1,5

Tabella - 3

Corrente nominale	Corrente massima			Max. ingresso del cavo Temperatura se Ta + 60 °C
	Ta 40°C	Ta 50°C	Ta 60°C	
	219.16...	16A	16A	
219.32...	32A	32A	32A	85°C (*)
219.63...	63A	63A	63A	90°C (*)
219.125...	125A	--	--	--

Tabella - 4



(*) ATTENZIONE:

L'ingresso del cavo può raggiungere alte temperature. Utilizzare solo cavi idonei.

5. Installazione



L'installazione dovrà essere eseguita a regola d'arte da personale qualificato (ad esempio IEC EN 60079-14), e in conformità alle normative nazionali sulla sicurezza e prevenzione degli incidenti e al presente manuale.

5.1 Istruzioni di sicurezza

Utilizzare la spina solamente per lo scopo previsto. L'uso scorretto, non consentito o non conforme alle presenti istruzioni invaliderà la garanzia. Non sono consentite modifiche che pregiudichino il livello di protezione dalle esplosioni della spina. Montare e azionare il sezionatore solamente nel caso che lo stesso sia pulito e integro.

5.2 Accessori

- Cappuccio di protezione contatti spina

Utilizzare solo accessori originali SCAME approvati.

5.3 Distanza di isolamento in aria e superficiale

Tutto il cablaggio deve essere eseguito a regola d'arte e in conformità alle normative di installazione in zone pericolose come IEC EN 60079-14.

Utilizzare utensili idonei e la coppia di chiusura corretta (vedi documentazione del produttore) per il serraggio dei morsetti (cacciavite o chiave).

Le distanze di isolamento in aria e superficiali delle parti devono essere conformi alla norma IEC EN 60079-7 (tabella 1). I parametri elettrici non devono superare il massimo consentito.

Note: Le distanze di isolamento in aria e superficiali delle parti conduttive o altre parti sotto tensione sono:

Distanza minima di dispersione		Spazio libero minimo	
250 V	5 mm	250 V	5 mm
400 V	8 mm	400 V	6 mm
500 V	10 mm	500 V	8 mm
630 V	12 mm	630 V	10 mm

Tabella - 5

Note: Le tensioni sono tensioni nominali; la tensione di esercizio può superare del 10% il livello di tensione dato.



I dispositivi OPTIMA-EX[GD] sono sottoposti ad una prova di routine di forza dielettrica di 1000 rms V + 2U o 1500 V rms, a seconda di quale è maggiore, per un periodo di 60 s, come previsto dalla clausola 6.1 della norma IEC EN 60079-7. In alternativa, la prova viene effettuata a 1,2 volte la tensione di prova, ma mantenuta per almeno 100 ms.

6. Assistenza, manutenzione e riparazione.



L'installazione, l'ispezione e la manutenzione della presente apparecchiatura devono essere eseguite a regola d'arte da personale qualificato (ad esempio IEC/EN 60079-14 e IEC/EN 60079-17). La riparazione della presente apparecchiatura dovrà essere eseguita a regola d'arte da personale qualificato ai sensi delle prassi applicabili. Durante la manutenzione, è particolarmente importante controllare i componenti dai quali dipende il tipo di protezione.

6.1 Manutenzione ordinaria

La manutenzione ordinaria è necessaria per garantire l'efficienza della cassetta e per mantenere il livello di protezione richiesto.

- 1) Controllare che la guarnizione della ghiera sia in posizione e non danneggiato ogni volta che il corpo spina è aperto.
- 2) Controllare che le viti di fissaggio siano in posizione e serrate a fondo ogni volta che la spina è inserita nella presa
- 3) Verificare annualmente che le viti/bulloni di montaggio siano ben serrati
- 4) Controllare eventuali danni al corpo spina annualmente
- 5) Nelle aree con presenza di polveri combustibili pulire periodicamente la superficie superiore dell'assemblato, limitando la profondità dello strato a meno di 5 mm.

6.2 Resistenza agli agenti chimici

Occorre prendere in considerazione l'ambiente in cui le cassette saranno utilizzate per determinare l'idoneità dei materiali di resistere a eventuali agenti corrosivi che potrebbero essere presenti.

6.3 Smaltimento

Lo smaltimento e il riciclaggio del prodotto devono essere effettuati secondo le normative nazionali per lo smaltimento e il riciclaggio dei rifiuti.

ENGLISH

THIS DOCUMENT SHOULD BE READ CAREFULLY BEFORE INSTALLATION

1. Installation, Operation and Maintenance Instructions for safe use.

1.1 Safety rules.

OPTIMA-EX[GD] are designed as Group II Category 2 equipment and is suitable for use for fixed installation in areas with explosion hazard designated Zone 1/21 and Zone 2/22. These operating instructions must be kept in safe place for later consultation. Use OPTIMA-EX[GD] only for their intended duty in the undamaged and clean condition, and only where the resistance of the material to the surroundings is assured. No modifications are allowed to the OPTIMA-EX[GD] that are not expressly mentioned in this instruction manual. When installing the OPTIMA-EX[GD] the clearance and creepage distance shall be duly considered as topic 5.3 table 5.

The OPTIMA-EX[GD] are available in materials GRP with the following rated current 16A, 32A, 63A, 125A. The plug series OPTIMA-EX[GD] have to be used only with SCAME socket series ADVANCE-GRP[GD], Ex d e IIC / Ex tb IIIC , with separated certification. The ADVANCE-GRP[GD] socket switch-handle move a mechanical interlock mechanism that avoid to separate the plug contacts from the plug outlet when the contacts are energized. The plug series OPTIMA-EX[GD] can be to pull-out only when the handle is in position 0 (zero).

1.2 Conformity to Standards

The socket OPTIMA-EX[GD] are designed for Zone 1/21 and Zone 2/22 according to :

- EN 60079-0:2012,
- EN 60079-7:2007,
- EN 60079-31:2014
- EN 60309-1:1999 +A1:2007, +A2:2012
- EN 60309-2:1999 +A1:2007, +A2:2012

- IEC 60079-0:2011,
- IEC 60079-7:2006,
- IEC 60079-31:2013
- IEC 60309-1:1999, +A1:2005, +A2:2012
- IEC 60309-2:1999, +A1:2005, +A2:2012

They are manufactured and tested in accordance with ATEX directive 94/9/EC, IECEx scheme, state-of-the-art engineering practice and ISO 9001.

2. Technical data

2.1 Dimension details

Fig 1 - page 1

2.2 Type of Protection

Ex e IIC T⁽¹⁾ Gb

Ex tb IIIC T80°C Db IP66

Tamb. ⁽²⁾Tcable: ⁽³⁾

⁽¹⁾ Temperature Class for Gas according to the table 1.

⁽²⁾ Ambient temperature range according to the table 1 when different from **-20°C to +40°C**.

⁽³⁾ Tcable range according to the table 4 when maximum ambient temperature is **+60°C**.

2.3 Example of marking label

Fig 2 - page 1

2.4 Certificates

Atex Certificate: INERIS 15ATEX0017X

IECEx Certificate: IECEx INE 15.0033X

2.5 Ambient temperature range

table 1 - page 2.

2.6 Warning label

 DO NOT OPEN WHEN
AN EXPLOSIVE ATMOSPHERE IS PRESENT

3. Identification Code

The OPTIMA-EX[GD] available part numbers types: table 2 - page 2.

4. Technical Features

PLUG SERIES OPTIMA-EX[GD]	Unit	Value			
		16A	32A	63A	125A
Rated Current		16A	32A	63A	125A
Code		219.16...	219.32...	219.63...	219.125...
Suitable Size cables Ground-Terminals	(mm ²)	2.5	6	10	25
Power Supply Terminals Tightening-Torque	(Nm)	1	1.5	2	4
Cable size accepted (eg. H07RN-F) Do Not Use Armoured Cable	(mm) 2P+E 3P+E 3P+N+E	14	16	21	30
Cable Gland / Cable-Clamp Tightening-Torque	(Nm) 2P+E 3P+E 3P+N+E	5,6	10	10	25
Cable-Gland/Cable-Clamp (Screw) Tightening-Torque	(Nm)	0.8	0.8	0.8	0.8
Handle Screws – Tightening-Torque	(Nm)	1	1	1,2	1,5

Table - 3

PLUG SERIES OPTIMA-EX[GD]				
Rated Current	Maximum Current			Max. Cable Entry Temperature when Ta +60°C
	Ta 40°C	Ta 50°C	Ta 60°C	
219.16...	16A	16A	16A	80°C (*)
219.32...	32A	32A	32A	85°C (*)
219.63...	63A	63A	63A	90°C (*)
219.125...	125A	--	--	--

Table - 4

 (*) WARNING:
The cable entry can be reach high temperature – Suitable cable shall be used.

5. Installation

 Installation shall be carried out by suitably-trained personnel in accordance with the applicable code of practice (e.g. IEC EN 60079-14) and the provisions of the national safety and accident prevention regulations and this instruction manual.

5.1 Safety Instructions

Use the plug only for its intended purpose. Incorrect or impermissible use or noncompliance with these instructions invalidates our warranty provision. No changes to the plug impairing its explosion protection are permitted. Fit and operate the switch only if it is clean and undamaged.

5.2 Accessories

- Protection cup

Only approved and genuine SCAME accessories must be used.

5.3 Creepage and Clearance distances

All wiring must be carried out in accordance with the code of practice and installation standards in hazardous areas like IEC EN 60079-14.

Use the correct size of tool and torque (see manufacturer documents) for tightening the terminal clamps (screwdriver or spanner).


Creepage and clearance distances shall comply with IEC/EN 60079-7 (table 1), electrical parameters shall not exceed the maximum allowed.

Note: Minimum creepage and clearance distances that shall be maintained to conductive parts or other live parts are:


Minimum creepage		Minimum clearance	
250 V	5 mm	250 V	5 mm
400 V	8 mm	400 V	6 mm
500 V	10 mm	500 V	8 mm
630 V	12 mm	630 V	10 mm

Table - 5

Note: Voltages are nominal voltages – the working voltage may exceed by 10% the voltage level given.

 OPTIMA-EX[GD] shall be subject to a routine dielectric strength test of 1000 V + 2U rms or 1500 V rms, whichever is the greater applied for a period of 60 s as required by clause 6.1 of IEC EN 60079-7. Alternatively, a test shall be carried out at 1.2 times the test voltage, but maintained for at least 100 ms.

6. Servicing and maintenance and repairing.

 Installation, inspection and maintenance of this equipment shall be carried out by suitably trained personnel in accordance with the applicable code of practice (e.g. IEC/EN 60079-14, IEC/EN 60079-17). Repair of this equipment shall be carried out by suitably trained personnel in accordance with the applicable code of practice. During servicing, it is particularly important to check those components upon which the type of protection depends.

6.1 Routine Maintenance

Routine maintenance is required in order to guarantee the efficiency of the enclosure and to maintain the required level of protection.

- 1) Check that the sealing ring is in place and not damaged... each time the enclosure is opened
- 2) Check that all the fixing screws are in place and secured... each time the enclosure is closed
- 3) Check that the mounting screws are tight and free of corrosion... annually
- 4) Check the body for damage... annually
- 5) In zones with presence of combustible dusts it is necessary to periodically clean the upper surface of the box, limiting the depth of the layer to less than 5 mm.

6.2 Resistance to chemical Agent

Consideration should be given to the environment in which these enclosures are to be used to determine the suitability of these materials to withstand any corrosive agents that may be present.

6.3 Disposal

Disposal and recycling of the product shall be done according to national regulations for waste disposal and recycling.

FRANÇAIS

VEUILLEZ LIRE AVEC ATTENTION CE DOCUMENT AVANT DE PROCÉDER AU MONTAGE

1. Instructions de montage, d'utilisation et de maintenance pour un usage sûr

1.1 Norme di sicurezza.

OPTIMA-EX[GD] est un équipement classé dans le Groupe II et Catégorie 2 pouvant être utilisé sur une installation fixe dans des zones présentant un risque d'explosion classées comme Zone 1/21 et Zone 2/22. Ces instructions d'utilisation doivent être rangées en lieu sûr afin de pouvoir être consultées par la suite. N'utilisez OPTIMA-EX[GD] que de la façon prévue, uniquement s'il est propre et en bon état et si la résistance de l'appareil aux conditions environnantes est garantie. Il est interdit de modifier OPTIMA-EX[GD] à moins d'une indication expresse de ce manuel d'instruction. Montez OPTIMA-EX[GD] en tenant compte des distances de dégagement et d'isolement indiquées comme élément 5.3 du tableau 5.

OPTIMA-EX[GD] existe aussi en matériaux thermostet avec les courants nominaux suivants 16A, 32A, 63A, 125A.

Les fiches de la série OPTIMA-EX[GD] ne peuvent être utilisées qu'avec les prises de la série ADVANCE-GRP[GD], Ex d e IIC / Ex tb IIIC, avec certification séparée. La poignée de la prise ADVANCE-GRP[GD] actionne un mécanisme d'interverrouillage afin d'éviter de séparer les contacts de la fiche de la prise de courant lorsque les contacts sont mis sous tension. Les fiches de la série OPTIMA-EX[GD] ne peuvent être extraites que lorsque la poignée est en position 0 (zéro).

1.2 Conformité aux normes

La prise OPTIMA-EX[GD] est conçue pour la Zone 1/21 et la Zone 2/22 conformément à :

- EN 60079-0:2012,
- EN 60079-7:2007,
- EN 60079-31:2014
- EN 60309-1:1999 +A1:2007, +A2:2012
- EN 60309-2:1999 +A1:2007, +A2:2012

- IEC 60079-0:2011,
- IEC 60079-7:2006,
- IEC 60079-31:2013
- IEC 60309-1:1999, +A1:2005, +A2:2012
- IEC 60309-2:1999, +A1:2005, +A2:2012

Elles sont fabriquées et essayées conformément à la directive ATEX 94/9/EC, au schéma IECEx et ISO 9001.

2. Données techniques

2.1 Détails dimensionnels

Figure 1 - page 1

2.2 Type de protection

Ex e IIC T⁽¹⁾ Gb

Ex tb IIIC T80°C Db IP66

Tamb. ⁽²⁾

Tcable: ⁽³⁾

⁽¹⁾ Classe de température des gaz conformément au tableau 1.

⁽²⁾ Plage de la température ambiante conformément au tableau table 1 si elle n'est pas comprise entre -20°C et +40°C.

⁽³⁾ Tcable plage conformément au tableau 4 lorsque la température ambiante maximum est +60°C.

2.3 Exemple d'étiquette de marquage

Figure 2 - page 1

2.4 Certificats

Certificat ATEX: INERIS 15ATEX0017X

Certificat IECEx: IECEx INE 15.0033X

2.5 Plage de la température ambiante

Tableau 1 - page 2.

2.6 Etiquette d'avertissement



AVERTISSEMENT: N'OUVREZ PAS SI L'ATMOSPHÈRE EST EXPLOSIVE

3. Code d'identification

Types des numéros de pièce disponibles du OPTIMA-EX[GD] : Tableau 2 - page 2.

4. Caractéristiques techniques

FICHES SERIE OPTIMA-EX[GD]	Unité	Valeur			
Courant nominal		16A	32A	63A	125A
Code		219.16...	219.32...	219.63...	219.125...
Câbles de dimension adaptée Bornes de terre	(mm ²)	2,5	6	10	25
Bornes alimentation électrique Couple de serrage	(Nm)	1	1,5	2	4
Dimension de câble acceptée (eg. H07RN-F) Ne pas utiliser des câbles blindés	(mm) 2P+T 3P+T 3P+N+T	14	16	21	30
Raccord de câble / Borne de câble Couple de serrage	(Nm) 2P+T 3P+T 3P+N+T	5,6	10	10	25
Raccord de câble / Borne de câble (vis) Couple de serrage	(Nm)	0,8	0,8	0,8	0,8
Vis poignée – Couple de serrage	(Nm)	1	1	1,2	1,5

Tableau - 3

FICHES SERIE OPTIMA-EX[GD]

Courant nominal	Courant maximum			Entrée câble maxi Température quand Ta +60°C
	Ta 40°C	Ta 50°C	Ta 60°C	
219.16...	16A	16A	16A	80°C (*)
219.32...	32A	32A	32A	85°C (*)
219.63...	63A	63A	63A	90°C (*)
219.125...	125A	--	--	--

Tableau - 4

(*) AVERTISSEMENT:

L'entrée de câble peut atteindre une température élevée – Utilisez un câble adéquat.

5. Montage



Le montage ne doit être confié qu'à du personnel dûment formé conformément au code de pratique applicable (IEC-EN 60079-14) et aux prescriptions des règlements nationaux en vigueur sur la sécurité et la prévention des accidents et de manuel d'instruction.

5.1 Instructions de sécurité

N'utilisez la fiche que pour l'usage prévu. Toute utilisation incorrecte ou non autorisée ou non conforme à ces instructions annule la garantie. Il est interdit de modifier la protection contre l'explosion de la fiche. Ne fixez et n'utilisez l'interrupteur que s'il est propre et en parfait état.

5.2 Accessoires

- Coquille de protection

N'utilisez que des accessoires d'origine homologués SCAME.

5.3 Distances de dégagement et d'isolement

Tout le câblage doit être réalisé conformément au code de pratique et aux normes de montage dans les zones dangereuses tels que IEC EN 60079-14.

Utilisez un outil ayant la bonne dimension et le couple correct (cf. la documentation du fabricant) pour serrer les bornes (tournevis ou clé).

Les distances de dégagement et d'isolement doivent être conformes à IEC/EN 60079-7 (tableau 1) les paramètres électriques ne doivent pas dépasser la valeur maximum admise.

Remarque: Les distances minimum de dégagement et d'isolement à maintenir sur les parties conductrices et les autres parties sous tension sont :

Isolation minimum		Dégagement minimum	
250 V	5 mm	250 V	5 mm
400 V	8 mm	400 V	6 mm
500 V	10 mm	500 V	8 mm
630 V	12 mm	630 V	10 mm

Tableau - 5

Remarque: Les tensions sont des tensions nominales à la tension de travail peut dépasser de 10% le niveau de tension indiqué.



OPTIMA-EX[GD] doit subir un essai de résistance diélectrique régulier à 1000 V + 2U rms ou 1500 V rms, selon le courant le plus élevé appliqué pendant 60 s conformément à la clause 6.1 de IEC EN 60079-7. Un essai peut aussi être accompli à 1,2 fois la tension d'essai, mais elle doit alors être maintenue pendant 100 ms.

6. Entretien et réparation



Le montage, l'inspection et l'entretien de cet appareil ne doivent être confiés qu'à du personnel dûment formé conformément au code de pratique applicable (par ex. IEC/EN 60079-14, IEC/EN 60079-17). Cet appareil ne doit être réparé que par du personnel dûment formé conformément au code de pratique. Pendant l'entretien, il est essentiel de vérifier les composants dont la protection dépend.

6.1 Entretien ordinaire

L'entretien ordinaire est nécessaire pour garantir le bon fonctionnement du boîtier et pour maintenir le niveau de protection prescrit.

- 1) Vérifiez si la bague d'étanchéité est en place et pas endommagée... chaque fois que le boîtier est ouvert
- 2) Vérifiez si toutes les vis de fixation sont en place et bien fixées... chaque fois que le boîtier est ouvert
- 3) Vérifiez si les vis de montage sont serrées et dépourvues de corrosion... tous les ans
- 4) Vérifiez si le corps n'est pas endommagé... tous les ans
- 5) Dans les endroits où de trouvent des poussières de combustible vous devez nettoyer régulièrement la surface supérieure du boîtier, en limitant l'épaisseur de la couche à 5 mm.

6.2 Résistance aux agents chimiques

Considérez l'environnement dans lequel ces boîtiers doivent être utilisés pour établir si les matériaux sont en mesure de supporter les agents corrosifs susceptibles de s'y trouver.

6.3 Elimination

Le produit doit être éliminé et recyclé conformément aux règlements nationaux en vigueur sur l'élimination et le recyclage des déchets.

ESPAÑOL

LEER ATENTAMENTE ESTE DOCUMENTO ANTES DE REALIZAR LA INSTALACIÓN

1. Instrucciones de instalación, funcionamiento y mantenimiento para un uso seguro.

1.1 Medidas de seguridad

Los artículos OPTIMA-EX[GD] han sido diseñados como equipo perteneciente al Grupo II Categoría 2 y son apropiados para ser usados en instalaciones fijas en áreas con peligro de explosiones designadas Zona 1/21 y Zona 2/22. Estas instrucciones han de guardarse en un lugar seguro para sus futuras consultas. Use los productos de la gama OPTIMA-EX[GD] sólo para su uso previsto en condición de limpieza y donde no pueda dañarse y únicamente donde la resistencia del material a las inmediaciones esté asegurada. Salvo que esté mencionado expresamente en el manual de instrucciones se prohíbe introducir modificaciones a los productos OPTIMA-EX[GD]. Al instalar los artículos OPTIMA-EX[GD], observar atentamente la distancia de fuga y tolerancia como el tema 5.3 de la tabla 5.

Los artículos OPTIMA-EX[GD] están disponibles en termoendurente materiales con las siguientes corrientes nominales 16A, 32A, 63A, 125A.

Las tomas de la serie OPTIMA-EX[GD] sólo pueden usarse con las tomas SCAME de la serie ADVANCE-GRP[GD], Ex d e IIC / Ex tb IIIC, con certificación separada. La manecilla del interruptor de la toma ADVANCE-GRP[GD] mueve el mecanismo de enclavamiento mecánico para evitar que se separen los contactos de la toma de la salida de la toma cuando el contacto está energizado. La toma de la serie OPTIMA-EX[GD] puede sacarse sólo cuando la empuñadura está en posición 0 (cero).

1.2 Conformidad con las normas

Las tomas OPTIMA-EX[GD] han sido diseñadas para las Zonas 1/21 y 2/22 según las normas:

- EN 60079-0:2012,
- EN 60079-7:2007,
- EN 60079-31:2014
- EN 60309-1:1999 +A1:2007, +A2:2012
- EN 60309-2:1999 +A1:2007, +A2:2012

- IEC 60079-0:2011,
- IEC 60079-7:2006,
- IEC 60079-31:2013
- IEC 60309-1:1999, +A1:2005, +A2:2012
- IEC 60309-2:1999, +A1:2005, +A2:2012

Han sido fabricadas y probadas según la directiva ATEX 94/9/EC, el esquema IECEx y ISO 9001.

2. Datos técnicos

2.1 Detalles dimensionales

Figura 1 - página 1

2.2 Tipo de protección

Ex e IIC T⁽¹⁾ Gb
Ex tb IIIC T80°C Db IP66

Tamb. ⁽²⁾

Tcable: ⁽³⁾

⁽¹⁾ Clase de temperatura para gases según la tabla 1.

⁽²⁾ Rango de temperatura ambiente según la tabla 1 cuando es diferente de -20°C a +40°C.

⁽³⁾ intervalo Tcable según la tabla 4 cuando la temperatura ambiente máxima es de +60°C.

2.3 Ejemplo de etiqueta de marcado

Figura 2 - página 1

2.4 Certificados

Certificado Atex: INERIS 15ATEX0017X

Certificado IECEx: IECEx INE 15.0033X

2.5 Intervalo de temperatura ambiente

Tabla 1 - página 2.

2.6 Etiqueta de atención

ATENCIÓN: NO ABRIR ANTE LA PRESENCIA DE UNA ATMÓSFERA EXPLOSIVA

3. Código de identificación

Los tipos de números de piezas disponibles de OPTIMA-EX[GD]: tabla 2 - página 2:

4. Características técnicas

TOMA SERIE OPTIMA-EX[GD]	Unidad	Valor				
		16A	32A	63A	125A	
Corriente nominal		16A	32A	63A	125A	
Code		219.16...	219.32...	219.63...	219.125...	
Tamaño adecuado cables Terminales de puesta a tierra	(mm ²)	2.5	6	10	25	
Terminales de alimentación Par de torsión	(Nm)	1	1.5	2	4	
Tamaño de cable aceptado (ej. H07RN-F) No usar un cable blindado	(mm)	2P+T 3P+T 3P+N+T	14	16	21	30
Prensaestopas/ prensacable Par de torsión	(Nm)	2P+T 3P+T 3P+N+T	5,6	10	10	25
Prensaestopas/ prensacable (tornillo) Par de torsión	(Nm)		0.8	0.8	0.8	0.8
Tornillos manecilla Par de apriete	(Nm)		1	1	1,2	1,5

Tabla 3

Corriente nominal	Corriente máxima			Entrada máx. del cable Temperatura cuando Ta +60°C
	Ta 40°C	Ta 50°C	Ta 60°C	
	219.16...	16A	16A	
219.32...	32A	32A	32A	85°C (*)
219.63...	63A	63A	63A	90°C (*)
219.125...	125A	--	--	--

Tabla 4

(*) ATENCIÓN La entrada del cable puede alcanzar altas temperaturas - Debe usarse el cable apropiado

5. Instalación

La instalación ha de ser realizada por personal específicamente capacitado de conformidad con el código aplicable de prácticas (p.e. IEC EN 60079-14) y las disposiciones de la seguridad nacional y las regulaciones de prevención de accidentes y este manual de instrucción.

5.1 Instrucciones de seguridad

Usar la toma sólo para sus fines previstos. El uso incorrecto o no permitido o la inobservancia con esas instrucciones invalida la garantía. No se permiten aportar cambios en la toma que pueden deteriorar su protección contra explosiones. Montar y hacer funcionar el interruptor sólo si está limpio y no tiene daños.

5.2 Accesorios

- Taza de protección

Sólo han de usarse accesorios SCAME genuinos y aprobados.

5.3 Distancias de fuga y tolerancia

Todos los cableados han de realizarse de conformidad con el código de prácticas y las normas de instalación en áreas peligrosas como la norma IEC EN 60079-14.

Usar el tamaño correcto de la herramienta y la torsión para apretar las pinzas terminales (destornillador o llave inglesa).

Las distancias de tolerancia y fuga deben cumplir con la norma IEC/EN 60079-7 de la Tabla 1, los parámetros eléctricos no deben exceder el máximo permitido.

Nota: Las distancias de fuga y tolerancia mínimas que deben mantenerse en las partes conductoras u otras partes alimentadas son:

Distancia de fuga mínima		Tolerancia mínima	
250 V	5 mm	250 V	5 mm
400 V	8 mm	400 V	6 mm
500 V	10 mm	500 V	8 mm
630 V	12 mm	630 V	10 mm

Tabla 5

Nota: Las tensiones son tensiones nominales - la tensión de trabajo puede exceder en un 10% el nivel de tensión dado.

La toma OPTIMA-EX[GD] deberá estar sujeto a una prueba de fuerza dieléctrica de rutina de 1000 V + 2U rms o 1500 V rms, cualquiera sea la mayor aplicada por un período de 50 s como lo requiere la cláusula 6.1 de la norma IEC EN 60079-7. Como alternativa, podrá realizarse una prueba a 1.2 veces la tensión de prueba, pero mantenida durante como mínimo 100 ms.

6. Servicio y mantenimiento y reparación

La inspección, la instalación y el mantenimiento de este equipo ha de ser realizado por personal debidamente capacitado de conformidad con el código profesional aplicable (p.e. normas de IEC/EN 60079-14, IEC/EN 60079-17). La reparación de este equipo ha de ser realizado por personal debidamente capacitado de conformidad con el código profesional aplicable. Durante el servicio, es particularmente importante controlar los componentes del depende el tipo de protección.

6.1 Mantenimiento de rutina

El mantenimiento de rutina es necesario para garantizar la eficiencia del devanado y para mantener el nivel requerido de protección.

- 1) Controlar que el anillo de estanqueidad esté en su lugar y que no sufra daños... cada vez que se abre la carcasa
- 2) Controlar que todos los tornillos de fijación de la caja estén en su lugar y protegidos... cada vez que se cierra la carcasa
- 3) Controlar que los tornillos de montaje estén apretados y libres de corrosión... anualmente
- 4) Controlar que la carcasa no esté dañada... anualmente
- 5) En zonas con presencia de polvos combustibles, limpiar periódicamente la superficie superior de la caja, limitando la profundidad de la capa a menos de 5 mm.

6.2 Resistencia a los agentes químicos

Debe brindarse una consideración especial al ambiente donde se usarán estas carcasas para determinar la idoneidad de estos materiales para resistir a los agentes corrosivos presentes.

6.3 Eliminación

La eliminación y reciclado del producto deberá realizarse de conformidad con lo dispuesto por las normas relativas que regulan la eliminación y el reciclado de residuos.



Déclaration de Conformité

Nous déclarons que les produits indiqués ci-dessous :

Prise Type OPTIMA-EX[GD] Code 219.16... ou 219.32... ou 219.63... ou 219.125...

intéressés par cette déclaration sont conformément aux directives suivantes :

Directive ATEX 94/9/CE
Compatibilité électromagnétique (CEM) Directive 2004/108/CE

La conformité dépend du respect des normes ou documents normatifs suivants :

EN 60079-0: 2012 (Prescriptions générales)
EN 60079-7:2007 (Protection des équipements par Sécurité accrue "e")
EN 60079-31:2014 (Protection des équipements contre les explosions par Boîtier "t")
EN 60309-1:1999 +A1:2007, +A2:2012 Fiches, prises de courant et raccords à usage industriel Partie 1: Prescriptions générales
EN 60309-2:1999 +A1:2007, +A2:2012 Fiches, prises de courant et raccords à usage industriel Partie 2: Prescriptions sur l'interchangeabilité dimensionnelle des fiches et accessoires de tube de contact

IEC 60079-0: 2011 (Prescriptions générales)
IEC 60079-7:2006 (Protection des équipements par Sécurité accrue "e")
IEC 60079-31:2013 (Protection des équipements contre les explosions par Boîtier "t")

IEC 60309-1:1999 +A1:2005, +A2:2012 Fiches, prises de courant et raccords à usage industriel Partie 1: Prescriptions générales
IEC 60309-2:1999 +A1:2005, +A2:2012 Fiches, prises de courant et raccords à usage industriel Partie 2: Prescriptions sur l'interchangeabilité dimensionnelle des fiches et accessoires de tube de contact

Marquage Directive ATEX
CE 0051 II 2 GD
Ex e IIC T4, T5, T6 Gb
Ex tb IIIC T80°C Db IP66

(*) La classe de température spécifique, la température de surface maximum et la plage de la température ambiante sont indiquées sur l'étiquette.

Les variations à partir de ce type et représentant la gamme de produits a reçu le certificat d'examen CE type **INERIS 15ATEX0017X** (conformément à l'Annexe III), le schéma IECEx CoC **IECEx INE 15.0033X** et la notification d'évaluation du système qualité **IMQ 08 ATEX 013 Q** (conformément à l'Annexe VII)

Parre, 26/05/2015

SCAME PARRE S.p.A.

Directeur Marketing et Développement de Produit

SCAME PARRE S.p.A.

VIA COSTA ERTA, 15 - 24020 PARRE (BG) ITALY - TEL. +39 035 705000 - FAX +39 035 703122 - www.uscama.com - scame@uscama.com
CAP. SOC. € 5000000 INT. VERS. - REG. SOC. TRIB. BG N. 7421 - C.C.I.A.A. 136163 / C.C.P. 12614244 - COD. FISC. / PARTITA IVA/VAT/TVA 00137900163



Dichiarazione di conformità

Si dichiara che i prodotti di seguito indicati come:

Prise tipo OPTIMA-EX[GD] Codice 219.16 ... o ... 219.32 o 219.63 ... o 219.125 ...

ai quali la presente dichiarazione si riferisce sono conformi a:

Direttiva ATEX 94/9/CE
Direttiva 2004/108/CE Compatibilità elettromagnetica (EMC)

La conformità è stata verificata sulla base delle seguenti norme

EN 60079-0: 2012 (Regole generali)
EN 60079-7:2007 (Dispositivi di protezione a sicurezza aumentata "e")
EN 60079-31:2014 (Protezione apparecchiature da polveri combustibili mediante cassetta "t")

EN 60309-1:1999,+A1:2007,+A2:2012 Spine, prese e accoppiatori per uso industriale Parte 1: Regole generali
EN 60309-2:1999,+A1:2007,+A2:2012 Spine, prese e accoppiatori per uso industriale Parte 2: Prescrizioni per intercambiabilità dimensionale per apparecchi con spinotti ad alveoli cilindrici.

IEC 60079-0: 2011 (Regole generali)
IEC 60079-7:2006 (Dispositivi di protezione a sicurezza aumentata "e")
IEC 60079-31:2013 (Protezione apparecchiature da polveri combustibili mediante cassetta "t")

IEC 60309-1:1999,+A1:2005,+A2:2012 Spine, prese e accoppiatori per uso industriale Parte 1: Regole generali
IEC 60309-2:1999,+A1:2005,+A2:2012 Spine, prese e accoppiatori per uso industriale Parte 2: Prescrizioni per intercambiabilità dimensionale per apparecchi con spinotti ad alveoli cilindrici.

Marcatuta ai sensi della Direttiva ATEX:
CE 0051 II 2 GD
Ex e IIC T4, T5, T6 Gb
Ex tb IIIC T80°C Db IP66

(*) Classe di temperatura specifica, massima temperatura superficiale e intervallo di temperatura ambiente sono indicati in etichetta.

I modelli appartenenti a questa famiglia di prodotti sono oggetto del certificato di esame del tipo CE n. **INERIS 15ATEX0017X** (in conformità all'Allegato III), lo schema IECEx CoC **IECEx INE 15.0033X** e la notifica di valutazione del sistema di qualità n. **IMQ 08 ATEX 013 Q** (in conformità all'Allegato VII).

Parre, 26/05/2015

SCAME PARRE S.p.A.

Direttore Marketing e Sviluppo Prodotto

SCAME PARRE S.p.A.

VIA COSTA ERTA, 15 - 24020 PARRE (BG) ITALY - TEL. +39 035 705000 - FAX +39 035 703122 - www.uscama.com - scame@uscama.com
CAP. SOC. € 5000000 INT. VERS. - REG. SOC. TRIB. BG N. 7421 - C.C.I.A.A. 136163 / C.C.P. 12614244 - COD. FISC. / PARTITA IVA/VAT/TVA 00137900163



Declaración de conformidad

A través de la presente declaramos que los productos indicados aquí abajo:

Toma tipo OPTIMA-EX[GD] Código 219.16... o 219.32... o 219.63... o 219.125...

a la cual se refiere esta declaración cumple con las siguientes normas:

**Directiva ATEX 94/9/CE
Compatibilidad electromagnética (CEM) Directiva 2004/108/EC**

La conformidad se obtiene observando las siguientes normas o documentos:

- EN 60079-0: 2012 (Prescripciones generales)
- EN 60079-7:2007 (Protección del equipo por seguridad aumentada "d")
- EN 60079-31:2014 (Protección del material contra la inflamación de polvo por envolvente "t")

- EN 60309-1:1999 +A1:2007, +A2:2012 Tomas de corriente, enchufes y acopladores para fines industriales
Parte 1: Prescripciones generales
- EN 60309-2:1999 +A1:2007, +A2:2012 Tomas de corriente, enchufes y acopladores para fines industriales
Parte 2: Reglas de intercambiabilidad dimensional para los accesorios de espigas y alvéolos.

- IEC 60079-0: 2011 (Prescripciones generales)
- IEC 60079-7:2006 (Protección del equipo por seguridad aumentada "d")
- IEC 60079-31:2013 (Protección del material contra la inflamación de polvo por envolvente "t")

- IEC 60309-1:1999 +A1:2005, +A2:2012 Tomas de corriente, enchufes y acopladores para fines industriales
Parte 1: Prescripciones generales
- IEC 60309-2:1999 +A1:2005, +A2:2012 Tomas de corriente, enchufes y acopladores para fines industriales
Parte 2: Reglas de intercambiabilidad dimensional para los accesorios de espigas y alvéolos.

Marca Directiva ATEX:
CE 0051 II 2 GD

Tipo ATEX/IECEx de marca de protección (*):
Ex e IIC T4, T5, T6 Gb
Ex tb IIIC T80°C Db IP66

(* En la etiqueta están indicados la clase específica de temperatura, el intervalo de temperatura ambiente y la temperatura superficial máxima.

Las variantes originadas por este tipo y representativas del rango de los productos han recibido el certificado de conformidad CE tipo **INERIS 15ATEX0017X** (de conformidad con el anexo III), el esquema IECEx Coc **IECEx INE 15.0033X** y la notificación de la evaluación del sistema de calidad **IMQ 08 ATEX 013 Q** (de conformidad con el anexo VII)

Parre, 26/05/2015

SCAME PARRE S.p.A.
Director de Marketing y de Desarrollo de Productos

SCAME PARRE S.p.A.
VIA COSTA ERTA, 15 - 24020 PARRE (BG) ITALY - TEL. +39 035 705000 - FAX +39 035 703122 - www.scame.com - scame@scame.com
CAP. SOC. € 5000000 INT. VERS. - REG. SOC. TRIB. BG N. 7421 - C.C.I.A.A. 136163 / C.C.P. 12614244 - COD. FISC. / PARTITA IVA/VAT/TVA 00137900163



Declaration of conformity

We hereby declare that the products indicated below as:

Socket Type OPTIMA-EX[GD] Code 219.16... or 219.32... or 219.63... or 219.125...

to which this declaration relates complies with the following:

**ATEX Directive 94/9/EC
Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2004/108/EC**

The conformity is under observance of the following standards or standard documents

- EN 60079-0: 2012 (General Requirements)
- EN 60079-7:2007 (Equipment Protection by Increased Safety "e")
- EN 60079-31:2014 (Equipment Dust Ignition Protection by Enclosure "t")

- EN 60309-1:1999, +A1:2007, +A2:2012 Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes Part 1: General requirements
- EN 60309-2:1999, +A1:2007, +A2:2012 Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes Part 2: Dimensional interchangeability requirements for pin and contact-tube accessories

- IEC 60079-0: 2011 (General Requirements)
- IEC 60079-7:2006 (Equipment Protection by Increased Safety "e")
- IEC 60079-31:2013 (Equipment Dust Ignition Protection by Enclosure "t")

- IEC 60309-1:1999, +A1:2005, +A2:2012 Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes Part 1: General requirements
- IEC 60309-2:1999, +A1:2005, +A2:2012 Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes Part 2: Dimensional interchangeability requirements for pin and contact-tube accessories

ATEX Directive marking:
CE 0051 II 2 GD

ATEX/IECEx type of protection marking (*):
Ex e IIC T4, T5, T6 Gb
Ex tb IIIC T80°C Db IP66

(* Specific temperature class, maximum surface temperature and ambient temperature range are indicated on the label.

Variants originating from this type and representative of the range of products have received the EC examination certification type **INERIS 15ATEX0017X** (in accordance with Annex III), the IECEx scheme CoC **IECEx INE 15.0033X** and the quality system evaluation notification **IMQ 08 ATEX 013 Q** (in accordance with Annex VII)

Parre, 26/05/2015

SCAME PARRE S.p.A.
Product Development and Marketing Director

SCAME PARRE S.p.A.
VIA COSTA ERTA, 15 - 24020 PARRE (BG) ITALY - TEL. +39 035 705000 - FAX +39 035 703122 - www.scame.com - scame@scame.com
CAP. SOC. € 5000000 INT. VERS. - REG. SOC. TRIB. BG N. 7421 - C.C.I.A.A. 136163 / C.C.P. 12614244 - COD. FISC. / PARTITA IVA/VAT/TVA 00137900163